

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Секретариата ЦК Коммунистической Партии Советского Союза

О просьбе руководства Компартии Бельгии

Удовлетворить просьбу руководства Компартии Бельгии и разрешить Министерству внешней торговли СССР (В/О "Международная книга") списать задолженность книготорговой фирмы Компартии Бельгии "До монд антье" в сумме 54 тыс. инвалютных рублей за счет финансирования экспортных операций.

И. М. Трушин
и А. В. Савицкий

Результаты голосования:

За Трушина, Я. В. Сухомин, Васильев, Каминский, Каминский, Каминский, Каминский.

136	Выписки п. Комарева, Наумичеву, Маскарову, Гурбузову
6.8.1971.	
Разослано: 13.8.1971. Курьером	

4/СЗгс

13.У.1971г.

4 СЗгс

О просьбе руководства Компартии Бельгии

Удовлетворить просьбу руководства Компартии Бельгии и разрешить Министерству внешней торговли СССР (В/О "Международная книга") списать задолженность книготорговой фирмы Компартии Бельгии "Дю монд антье" в сумме 54 тыс. инвалютных рублей за счет финансирования экспортных операций.

СЕКРЕТАРЬ ЦК

Послано: т.т. Пономареву, Патоличеву, Макарову, Гарбузову

~~SECRET~~
Moscou, le 9 avril 1971

145

Au Comité central du Parti communiste
de l'Union soviétique.


Chers camarades,

Nous vous informons que le Bureau politique
de notre Parti a décidé de charger le camarade Boris
GORDOWER, membre du Comité central de notre Parti, de la
direction de notre librairie "Du Monde Entier", en rempla-
cement du camarade Jean Terfve.

Afin de nous permettre d'opérer le redresse-
ment nécessaire pour rendre la librairie rentable et devant
la situation difficile devant laquelle cette dernière se
trouve, nous vous prions de nous accorder votre appui pour
faire annuler toutes les dettes que notre librairie a envers
votre centrale "Mejdounarodnaa Eniga".

Nous espérons obtenir votre aide fraternelle
qui, avec un gros effort de notre part, permettra de réta-
blir définitivement la situation de la librairie "Du Monde
Entier".

Avec nos remerciements, nous vous prions
d'accepter nos salutations les plus fraternelles.



Marc DRUMAUZ,
Président du P.C.B.

1177

С П Р А В К А

о фирме "Дю Монд Антье" - Бельгия

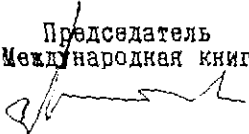
Фирма "Дю Монд Антье" активно работает по распространению советской литературы в Бельгии. Однако, в последние . был ряд трудностей в ее работе - усиливающаяся конкуренция продаже литературы и насыщенность рынка книгами и периодическими изданиями; увеличение расходов по аренде помещений и зплате сотрудникам, связанные с ростом цен в Бельгии; вынужденный переезд фирмы и розничного магазина в другое помещение в связи со сносом старого здания /несколько месяцев магазин работал/; организационная слабость и отсутствие квалифицированных кадров.

Фирма работала с дефицитом. Это привело к возникновению задолженности за поставленные ей товары В/О "Международная книга" - книги, периодические издания, грампластины, которую фирма покрыть уже не может.

В настоящее время наблюдение за работой фирмы поручено г.Гордоловеру. В переговорах о В/О "Международная книга" г.Гордоловер обещал разобраться во всех деталях работы фирмы, устранить недостатки, перестроить и поставить ее работу на коммерческую основу. Он заверил, что фирма будет работать без дефицита, и что платежи после 1 февраля 1971 г. будут производиться полностью и своевременно.


По мнению В/О "Международная книга" безубыточная работа фирмы "Дю Монд Антье" в дальнейшем реальна.

Председатель
В/О "Международная книга"

 /Б.Макаров.

В апреле с.г. фирма "Дю Монд Антье" перевела первый текущий взнос за поставки литературы в сумме 4,9 тыс. инв. рублей.

Референт Международного
отдела ЦК КПСС

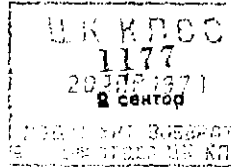
 (Д.Якухин)

" 5 " мая 1971 года

к. № 1127-0П

перевод с французского

КОММУНИСТИЧЕСКАЯ ПАРТИЯ БЕЛЬГИИ



Москва, 9 апреля 1971 г.

ЦЕНТРАЛЬНОМУ КОМИТЕТУ
КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ
СОВЕТСКОГО СОЮЗА

Дорогие товарищи,

Сообщаем Вам, что Политбюро ЦК КПБ решило назначить члена КПБ т. Бориса Гордовера руководителем нашей книготорговой фирмы "Дю монд антье" вместо т. Яана Терфва.

Для выправления трудного финансового положения этой фирмы и для того, чтобы в дальнейшем обеспечить ее рентабельность, мы обращаемся к вам с просьбой о списании задолженности этой фирмы перед "Международной книгой".

Мы надеемся, что эта братская помощь будет нам оказана и что благодаря этой помощи и в результате намеченных нами серьезных усилий мы сможем окончательно выправить положение фирмы "Дю монд антье".

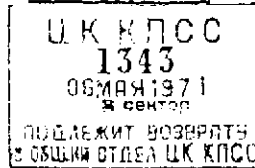
Примите нашу благодарность и самые братские приветствия.

Марк ДРЮМО
Председатель Компартии
Бельгии.

через: С. Лукин

743

Сов. секретно



Ц К К П С С

О просьбе руководства Компартии Бельгии

Руководство Компартии Бельгии (т.М.Дрюмо) обратилось в ЦК КПСС с просьбой списать задолженность принадлежащей компартии книготорговой фирмы "Дю монд антье" перед "Международной книгой" в сумме 2 млн.700 тыс.бельгийских франков (54 тыс. инвалидных рублей). Указанная фирма является в Бельгии единственной фирмой, занимающейся распространением советской литературы, главным образом политической и научной.

Международный отдел ЦК КПСС считал бы возможным удовлетворить просьбу руководства Компартии Бельгии и разрешить Министерству внешней торговли СССР (В/С "Международная книга") списать задолженность книготорговой фирмы КПБ "Дю монд антье" в сумме 54 тыс.инвалотных рублей за счет финансирования экспортных операций.

Проект постановления ЦК КПСС прилагается.

Зам.зав.Международным отделом
ЦК КПСС *В. Загладин* (В.Загладин)

"6 " мая 1971 года

№ 25-С-715